



NAVODILA AVTORJEM

1. Znanstvena revija ANNALES, SERIES HISTORIA ET SOCIOLOGIA (*Anali za istrske in mediteranske študije, Series Historia et Sociologia*) objavlja **izvirne znanstvene članke** z družboslovno in humanistično vsebino, ki se navezujejo na proučevanje zgodovine, kulture in družbe Istre in Mediterana. Obenem objavlja tudi *primerjalne in medkulturne študije* ter *metodološke in teoretične* razprave, ki se povezujejo z omenjenim območjem. Uredništvo uporablja za vse članke obojestransko anonimen recenzentski postopek.

2. Sprejemamo članke v slovenskem, italijanskem, hrvaškem in angleškem jeziku. Članki naj **obsegajo do 48.000 znakov brez presledkov** (skupaj z opombami, literaturo in viri). Avtorji morajo zagotoviti **jezikovno neoporečnost besedila**. Pri tem posebej opozarjamo na **dosledno rabo ločil** (npr. narekovajev), ki naj bodo enotni in poenoteni v celotnem besedilu. **Dobesedno navajanje** naj bo oblikovno poenoteno v celotnem besedilu. Uredništvo ima pravico članke dodatno jezikovno lektorirati oziroma zahtevati dodatno lekturo s strani avtorjev. Če članek ni jezikovno neoporečen, ga ima uredništvo pravico zavrniti.

3. Članek je mogoče oddati **izključno preko spletnega portala Open Journal System** (<https://zdjp.si/ojs/index.php/ashs/about/submissions>), in sicer z naslednjimi prilogami:

- **Naslovna stran tipkopisa (obvezna priloga)**, ki naj vsebuje naslov in podnaslov prispevka, ime in priimek avtorja, ime in naslov institucije, kjer je zaposlen, oziroma poln domači naslov ter naslov elektronske pošte.
- **Besedilo tipkopisa (obvezna priloga)**, ki naj bo anonimizirano, tako da iz njega ni mogoče razpoznati avtorstva. Besedilo tipkopisa se v sistem nalaga v formatu .pdf in .doc.
- **Slike, tabele in drugo gradivo** so sestavni del tipkopisa in morajo biti vključeni v besedilo na primernem mestu, prav tako jih avtorji naložijo posebej, kot priloge.

Avtor ob oddaji članka s podpisom Izjave o avtorstvu zagotavlja, da je **članek njegovo izvirno delo**, da še **ni bil objavljen drugje**, da ga **ne bo predložil drugemu uredništvu ali objavil drugje**, in sicer s podpisom Izjave o avtorstvu. Uredništvo **članke redno preverja proti plagiatorstvu**.

4. Članek mora vsebovati **izvleček** (do 100 besed) in **povzetek** (do 250 besed).

V **izvlečku** na kratko opišemo namen, metode dela in izvirne rezultate. Izvleček naj ne vsebuje komentarjev in priporočil.

Povzetek vsebuje opis namena in metod dela ter povzame analizo oz. interpretacijo izvirnih rezultatov. V izvlečku in povzetku ne sme biti ničesar, česar glavno besedilo ne vsebuje.

5. Avtorji naj pod izvleček in povzetek članka pripišejo ustrezne **ključne besede (5–7)**. Potrebni so tudi **angleški in italijanski prevodi** naslova, podnaslova, izvlečka in povzetka ter ključnih besed, če je članek v slovenščini. **Povzetek** je vedno v angleščini (če je članek v slovenščini) oziroma v slovenščini (če je članek v tujem jeziku). **Izvleček** je vedno v jeziku članka in v italijanščini. Izjema so članki v hrvaškem jeziku, ki imajo izvleček v slovenščini in italijanščini ter povzetek v angleščini.

Jezikovno ustrezne prevode mora avtor priskrbeti sam, če tega ne zmore, za prevode proti plačilu poskrbi uredništvo.

6. Zaželeno je tudi (originalno) **slikovno gradivo**, ki ga avtor posreduje v ločenih datotekah (jpeg, png, tiff) z najmanj 300 dpi ločljivosti pri želeni velikosti. Vsa potrebna dovoljenja za objavo slikovnega in arhivskega gradiva v skladu z Zakonom o avtorski in sorodnih pravicah priskrbi avtor in

jih predloži uredništvu pred objavo članka. Vse slike, tabele in grafične prikaze je potrebno podnasloviti z obvezno navedbo vira in zaporedno oštevilčiti ter jih ustrezno umestiti v besedilo.

7. Vsebinske opombe, ki besedilo podrobneje razlagajo ali pojasnjujejo, postavimo *pod črto*.

Bibliografske opombe vključimo v glavno besedilo v oklepaje. Bibliografske opombe so citati – torej sklicevanje na določeni del besedila iz druge publikacije. Sestavljajo jih naslednji podatki: *avtor, leto izida* in – če citiramo točno določeni del besedila – *stran*.

(a) Navajanje virov/literature v besedilu

Splošno navajanje dela *enega avtorja*: (Lampe, 2021)

Natančno navajanje strani, kjer je zapisano dostopno: (Lampe, 2021, 143)

Splošno navajanje dela *dveh avtorjev*: (Oman & Darovec, 2018)

Natančno navajanje strani, kjer je zapisano dostopno: (Oman & Darovec, 2018, 91)

Splošno navajanje dela *treh ali več avtorjev*: (Udovič et al., 2019)

Natančno navajanje strani, kjer je zapisano dostopno: (Udovič et al., 2019, 570)

Če citiramo *več del istega avtorja iz istega leta*, poleg priimka in kratice imena napišemo še črke po abecednem vrstnem redu, tako da se viri med seboj razlikujejo: (Bajc, 2017a; 2017b).

Če citiramo več del različnih avtorjev, posamezna dela ali navedbe virov v isti opombi ločimo s *podpičjem*: (Darovec, 2011; Bajc, 2017; Lampe, 2021; Horvat, 2019; Udovič et al., 2019). Če je potrebno dodamo še strani navedkov.

Povzemanje in dobessedno navajanje

- če z *lastnimi besedami povzemamo misel* nekoga drugega, potem navedemo misel brez navednic, nato navedemo avtorja misli. Primer:

Več o tem lahko najdemo v knjigi *Vendetta in Koper* (Darovec, 2021).

- če v *besedilu dobessedno navajamo misel*, kot jo je napisal avtor, potem to misel damo v navednice, ne da bi uporabljali poševno pisavo/kurziv. Primer:

»Da ne bi prihajalo do sporov, vaščani raje niso govorili o dogajanju v taborišču« (Lampe, 2021, 149).

- če gre za *dobessedni navedek, ki je daljši od 4 vrstic*, ga zamaknemov novo vrstico ter pri tem ne uporabimo navednic, temveč besedilo postavimo v kurziv. Na koncu navedka dodamo vir. Primer:

Glede Avstrije se je v razpravi zavzel, da je potrebno do nje voditi bolj razumno in preudarno politiko in prenehati s hujskanjem množic in uličnimi manifestacijami. Glede Slovanov je sicer sprejemal znano stališče, da naj bi jih avstrijske oblasti uporabljale v borbi proti Italijanom, vendar se mu je zdel po drugi strani način postopnega asimiliranja Slovanov z namenom, da bi tako ohranili italijanski značaj tega območja, zastareli; Slovanom ni odrekel pravice do lastnega razvoja in obstoja. (Žitko, 2015, 864)

(b) Navajanje arhivskih virov

Pri navajanju arhivskih virov *med oklepaji* navajamo kratiko arhiva, kratiko arhivskega fonda oz.

signaturo in številko arhivske enote. Kratico razložimo v poglavju *Viri in literatura* na koncu članka. Primer:

(ARS 1851, 67, 1808).

V primeru, da *arhivska enota ni znana*, se dokument citira v *opombi pod črto*, in sicer z navedbo kratice arhiva, kratice arhivskega fonda / signature, številke tehnične enote in naslovom dokumenta. Primer:

ARS 1589, 1562, Zapisnik seje Okrajnega komiteja ZKS Koper, 19. 12. 1955.

(c) Navajanje časnikov

Pri citiranju prispevkov v *časniku* citiramo *enako kot bibliografski vir* (avtor, leto, stran). Primer:

(Udovič, 2021, 35)

V primeru, da *avtor prispevka v časniku ni znan*, namesto avtorja citiramo ime časnika, datum izdaje in stran. Primer:

(Primorske novice, 11. 5. 2009, 26).

V primeru, da ni znan avtor, a je znan naslov članka, celotno bibliografsko opombo navedemo *pod črto*, pri čemer navedemo *časnik, datum izida, naslov prispevka in številko strani*. Primer:

Primorske novice, 11. 5. 2009: Ali podjetja merijo učinkovitost?, 26.

(d) Navajanje ustnih virov

Ustne vire v tekstu navajamo *enako kot bibliografski vir* (informatorec, leto izporočila). Primer:

(Žitko, 2021)

V primeru, da imena informatorjev ne želimo/ne smemo uporabiti ali ga ne poznamo, ker so bili podatki zbirani anonimno, *lahko uporabimo psevdonim*. Primer:

(Informatorec 1, 2021)

8. Poglavje *Viri in literatura* je **obvezno poglavje** in je **enotno urejeno po abecednem vrstnem redu priimkov avtorjev ter po letu izdaje**, v primeru da gre za več citatov istega/istih avtorjev. V poglavju navajamo vse in samo tiste vire in literaturo, ki smo jih v besedilu uporabili. Bibliografske podatke navajamo takole:

(a) Opis *zaključene publikacije kot celote* – knjige:

- **Priimek avtorja, ime avtorja (leto izida):** Naslov. Zbirka. Kraj, Založba.

Primer: **Udovič, Boštjan (2013):** Zgodovina (gospodarske) diplomacije. Ljubljana, Založba Fakultete za družbene vede.

- **Če sta avtorja dva: Priimek prvega avtorja, ime prvega avtorja & ime in priimek drugega avtorja (leto izida):** Naslov. Zbirka. Kraj, Založba.

Primer: **Klabjan, Borut & Gorazd Bajc (2021):** Ogenj, ki je zajel Evropo: Narodni dom v Trstu 1920–2020. Ljubljana, Cankarjeva založba.

- Če so avtorji trije ali več navedemo vse avtorje:

Primer: **Verginella, Marta, Volk, Alessandro & Katja Colja (1995):** Ljudje v vojni. Druga svetovna vojna v Trstu in na Primorskem. Knjižnica Annales 9. Koper, Zgodovinsko društvo za južno Primorsko.

- (b) Opis *prispevka v zaključeni publikaciji* – npr. prispevka v zborniku:

Priimek avtorja, ime avtorja (leto izida): Naslov prispevka. V: Avtor/urednik knjige: Naslov knjige. Izdaja. Kraj, Založba, strani od–do.

Primer: **Bajc, Gorazd (2021):** Pregled zgodovine slovenske manjšine v Italiji po letu 1991. V: Darovec, Darko & Dimitrij Rupel (ur.): 30 let slovenske države. Koper, Marezige, Zgodovinsko društvo za južno Primorsko, Inštitut IRRIS za raziskave, razvoj in strategije družbe kulture in okolja, 275–282.

Če sta avtorja prispevka ali avtorja/urednika zaključene publikacije dva ali jih je več, navajamo avtorje po enakem principu kot v točki (a).

- (c) Opis *članka v reviji*:

Priimek avtorja, ime avtorja (leto izida): Naslov članka. Naslov revije, letnik, številka, strani od–do.

Primer: **Lampe, Urška (2019):** Zaščita civilnih oseb v času vojne med preteklostjo, sedanjostjo in prihodnostjo. Annales, Series Historia et Sociologia, 29, 4, 625–644.

Če sta avtorja članka dva ali jih je več, navajamo avtorje po enakem principu kot v točki (a).

- (d) Opis *arhivskega vira*:

ARS 1589 – Arhiv Republike Slovenije (ARS), Centralni komite Zveze komunistov Slovenije (fond 1589).

- (e) Opis prispevka v *časniku*:

- V kolikor je avtor prispevka v časniku znan, navajamo takole:

Priimek avtorja, ime avtorja (leto izida): Naslov članka. Naslov revije, letnik, številka, datum izdaje, stran od–do.

Primer: **Udovič, Boštjan (2021):** Merklova si je za naslednika osebno želela Scholza. Reporter: informativni tednik, 14, 40, 4. 10. 2021, 32–36.

- V kolikor avtor prispevka v časniku ni znan ali navajamo le časnik:

Ime časnika. Kraj, založnik, perioda izhajanja.

Primer: **Primorske novice.** Koper, Primorske novice, 1963–.

(f) opis **ustnega vira**:

Priimek informatorja, ime informatorja (leto izporočila). Način pričevanja. Oblika in kraj nahajanja zapisa.

Primer: **Žitko, Salvator (2021).** Ustno izporočilo. Diktafonski zapis pri avtorju.

Skladno z Varstvom osebnih podatkov v EU (*The General Data Protection Regulation (GDPR)*) so avtorji odgovorni za podatke, ki jih navajajo. Če avtor nima dovoljenja za objavo osebnih podatkov, ali teh podatkov nima, ker niso bili zbirani, ali zaradi občutljivosti podatkov ne želi objaviti imen informatorjev, *lahko uporabi psevdonim*.

Primer: **Informator 1 (2021).** Ustno izporočilo. Diktafonski zapis pri avtorju.

(g) opis **vira iz spletnih strani**:

- Če je mogoče, spletni vir zabeležimo enako kot članek in dodamo spletni naslov ter v oklepaju datum zadnjega dostopa:

Priimek avtorja, ime avtorja (leto izida): Naslov prispevka. spletni naslov (zadnji dostop: leto-mesec-dan).

Primer: **Zupančič, Rok, Kočan, Faris & Iris Ivaniš (2020):** Policy Recommendations for Bosnia-Herzegovina. <http://www.repast.eu/wp-content/uploads/2021/02/D6.16-BosniaHerzegovina-PolicyRecommendations.pdf> (zadnji dostop: 2022-03-15).

- Če avtor ni znan, navedemo nosilca spletne strani:

Nosilec spletne strani (leto izpisa): celoten naslov podstrani/prispevka. spletni naslov (zadnji dostop: leto-mesec-dan).

Primer: **OECD (2021):** Slovenia Economic Snapshot. <https://www.oecd.org/economy/slovenia-economic-snapshot/> (zadnji dostop: 2022-03-15).

Če navajamo bibliografsko enoto, ki smo jo pridobili na spletu, a obstaja tiskana verzija, jo navajamo kot tiskovino in ne kot spletni vir.

9. Kratice v besedilu moramo razrešiti v oklepaju, ko se prvič pojavijo. V naslovu, izvlečku, povzetku in ključnih besedah se izogibamo uporabi kratic.

10. Pri ocenah publikacij navedemo v naslovu prispevka avtorja publikacije, naslov, kraj, založbo, leto izida in število strani.

11. Prvi odtis člankov (.pdf) uredništvo pošlje avtorjem v **korekturo**. Avtorji so dolžni popravljeno gradivo vrniti v treh dneh oz. po dogovoru z uredništvom. Korekture avtorji vnašajo v .pdf formatu v obliki komentarjev oziroma s korekturnimi znamenji, ki jih najdemo na koncu Slovenskega pravopisa (2001), Ljubljana, ZRC SAZU, 24–25.

Korekture so namenjene **manjšim tehničnim in slovničnim popravkom**. Širjenje obsega besedila in večji posegi v besedilo ob korekturah niso dovoljeni. Druge korekture opravi uredništvo.

12. Uredništvo si pridržuje pravico, da **zavrne članke, ki niso urejeni v skladu z navodili za**

avtorje.

13. Za dodatna pojasnila v zvezi z objavo člankov je uredništvo na voljo.